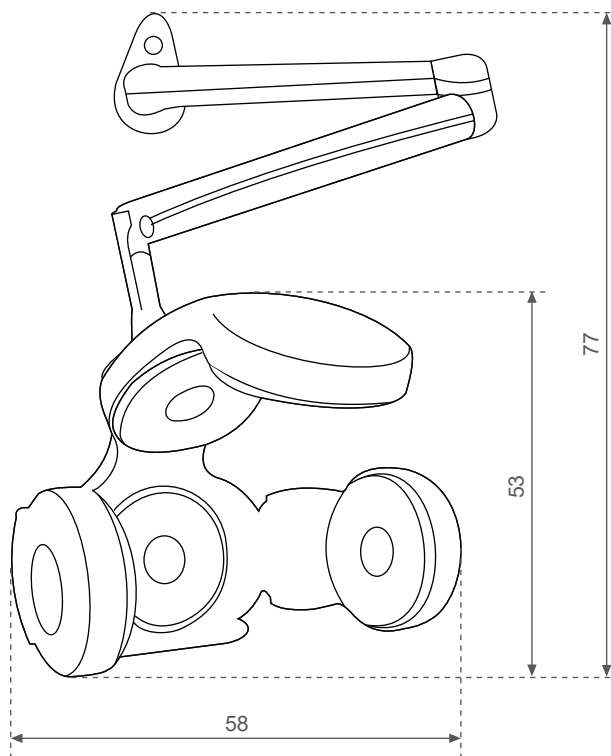


Multipro Aéreo

ref: MP002



ESPECIFICACIONES DEL ARTÍCULO / GOOD SPECIFICATIONS / SPECIFICACIONE MERCI

Ancho Widht Larghezza	cm	Alto Height Altezza	cm	Fondo Lenght Lunghezza	cm	Peso Neto Net Weight Peso Netto	kg	Nº de bultos N. of packages Nº dei Colii
55		77		91 - 179		18,5		2

ESPECIFICACIONES DEL EMBALAJE / PACKAGING SPECIFICATIONS / SPECIFICACIONE IMBALAGGIO

Ancho Widht Larghezza	cm	Alto Height Altezza	cm	Fondo Lenght Lunghezza	cm	Peso Bruto Gross Weight Peso Lordo	kg	Bulto Package Pachetto	Contenido Content Contenuto	CBM
83,5		49,5		65,5		14,5		1	CAB - MP002	0,271
31		16,5		102		10		1	BRZ - MP002	0,05

OBSERVACIONES / COMMENTS / COMMENTI

- Voltaje: 220 - 240 V.
- Potencia: 1050 W.
- Frecuencia: 50 - 60 Hz.
- 5 fuentes de calor, independientes entre sí.
- 2 velocidades.
- Pantalla táctil.
- Temporizador.
- Se recomienda fijar fuerte el brazo al muro.
- Sistema para regular la tensión del brazo.

Multi-pro

Termo-estimulador táctil a pie y aéreo

Standing thermostimulator tactile base and wall arm

Termostimolatore tattile a piede e all'aria

ref: MP001 - MP002

ES. Instrucciones de montaje

EN. Assembly instructions

IT. Istruzione di montaggio



01. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

A PIE // MP001

1



Fije la base del aparato y el tubo de metal, tal y como aparece en las imágenes (son necesarios un tornillo hexagonal con medida M10x50, y una arandela de 10).

AEREO // MP002

1



Fije el brazo extensible en la pared con 2 tornillos de expansión de medida M10x120m, sin que la altura exceda de 2 metros.

2



Coloque el aparato según se muestra en la imagen.

5



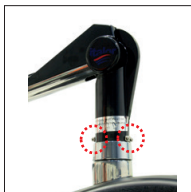
El brazo queda de la siguiente forma (sin las chapas metálicas).

6



Inserte la pieza metálica cónica con la parte mas estrecha hacia arriba tal y como se muestra en la imagen.

9



Vuelva a colocar y atornillar las chapas metálicas, estas chapas hacen que la pieza metálica cónica no pueda subir y evita que se suelte el aparato.

10



El Termoeestimulador Multi-pro ya está listo para su uso.

2



Coloque el cabezal del aparato dentro del tubo de metal, y fíjelo con un tornillo de medida M6x10, tal y como aparece en la imagen.

3



El aparato estará bien fijado si ha seguido correctamente estas instrucciones.

3



Coloque el embellecedor de esta forma (fíjese en la diferencia de altura entre uno y otro lado).

4



Quite los 4 tornillos de las chapas metálicas y retirelas.

7



Introduzca el aparato dentro del brazo. En este paso, NO se puede soltar el aparato, aun no está fijado con el brazo.

8



Baje la pieza metálica cónica hacia abajo y ajústela con la parte inferior. El aparato ya queda sujeto al brazo.

02. PANEL DE CONTROL

1. Marcha/Paro

2. Ventilador

1ª pulsación: 1ª velocidad

2ª pulsación: 2ª velocidad

3. Tecla menos tiempo

4. Más tiempo

5. Indicador de tiempo

Max. 99 minutos

6. Más temperatura

Lámpara superior

7. Menos temperatura

Lámpara superior

8. Indicador temperatura

Lámpara superior

9. Menos temperatura

Lámpara media

10. Más temperatura

Lámpara media

11. Indicador temperatura

Lámpara media

12. Ventilador, tecla paro

13. Indicador temperatura

Lámpara izquierda

14. Menos temperatura

Lámpara izquierda

15. Más temperatura

Lámpara izquierda

16. Indicador temperatura

Lámpara inferior

17. Menos temperatura

Lámpara inferior

18. Más temperatura

Lámpara inferior

19. Indicador temperatura

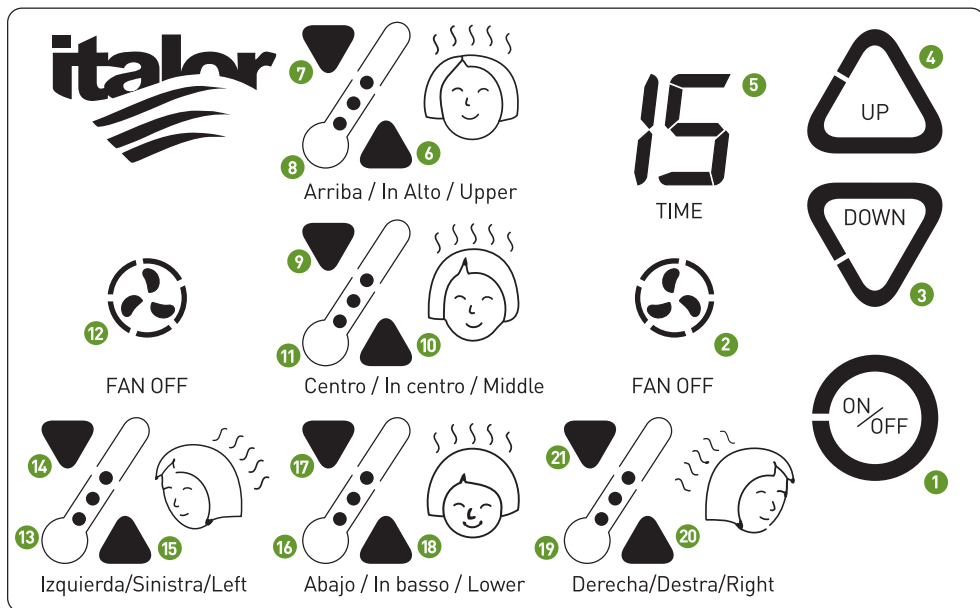
Lámpara derecha

20. Menos temperatura

Lámpara derecha

21. Más temperatura

Lámpara derecha



03. USO

1. Sitúe los dos brazos a la distancia deseada entre sí.
2. Arranque el aparato.
3. Presione el botón de encendido y apagado en la pantalla táctil.
4. Seleccione el tiempo de funcionamiento.
5. Seleccione la velocidad del ventilador.
6. Seleccione la temperatura de las diferentes lámparas (izquierda, derecha, superior, media e inferior), el nivel de temperatura inicial es el 3, pudiendo llegar al nivel 5.
7. Si necesita reajustar el tiempo o la temperatura después de la puesta en marcha del aparato, sólo tiene que presionar el botón correspondiente.

*Nota: La pantalla cambiará de color al subir o bajar la temperatura, en el momento que alcance la temperatura deseada, se pondrá verde.

04. SEGURIDAD

1. Asegúrese de que el enchufe esté bien conectado a la toma de corriente, para evitar el peligro de incendio por sobrecalentamiento del mismo.
2. Desconecte el enchufe de la corriente una vez finalizado el uso del aparato.
3. El desmontaje del panel de control esta prohibido por el fabricante, ya que esta formado por variedad de sofisticados componentes electrónicos, y dicha manipulación puede conllevar posteriores fallos en el aparato.
4. Evite el contacto de cualquier parte del cuerpo con las zonas de calor de la máquina.
5. Ante cualquier fallo del aparato, por favor, consulte a un profesional cualificado para las reparaciones. Los posibles desperfectos en el cable ó en el enchufe, tienen que ser reparados con los repuestos especificados, de acuerdo con los parámetros de seguridad aceptados, y ésta reparación debe ser realizada por un profesional.
6. Este aparato está fabricado exclusivamente para uso profesional. Manténgase alejado de los niños.

VOLTAJE	FRECUENCIA	POTENCIA
220V-240V	50/60Hz	1.050W

01. ASSEMBLY'S INSTRUCTIONS

STANDING BASE MODEL // MP001

1



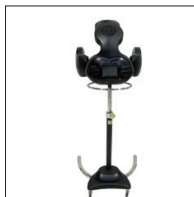
Fix the device's base and the metal tube, as shown at the images, (they are necessary one hexagonal screw with measure: M10x50, and a washer of _10).

2



Put the device's head inside the metal tube, and fix it with a screw with measure: M6x10, as shown at the images.

3



The device will be correctly fixed if you have followed these instructions carefully.

WALL ARM MODEL // MP002

1



Fix the extending arm onto the wall with two expansion screws of M10x120mm measure. Height must not exceed from 2 meters.

2



Put the device as shown at the image.

3



Put the decoration ring in this way (Please, pay attention to the height's difference between one side and the other).

4



Take out the 4 screws from the metallic sheet, and remove the sheets.

5



The arm keep in the following position (once that the metallic sheets have been removed).

6



Insert the metallic conical piece inside the narrowest part, upwards, as shown at the image.

7



Put the device inside the arm. At this step, the device cannot be gone of, because it is not still fixed to the arm.

8



Take the metallic conical piece downwards, and adjust it with the lower part. Now, the device is already held to the arm.

9



Turn to put the metallic sheets and screw them on. This pieces avoid that the metallic conical piece comes up and the device comes loose.

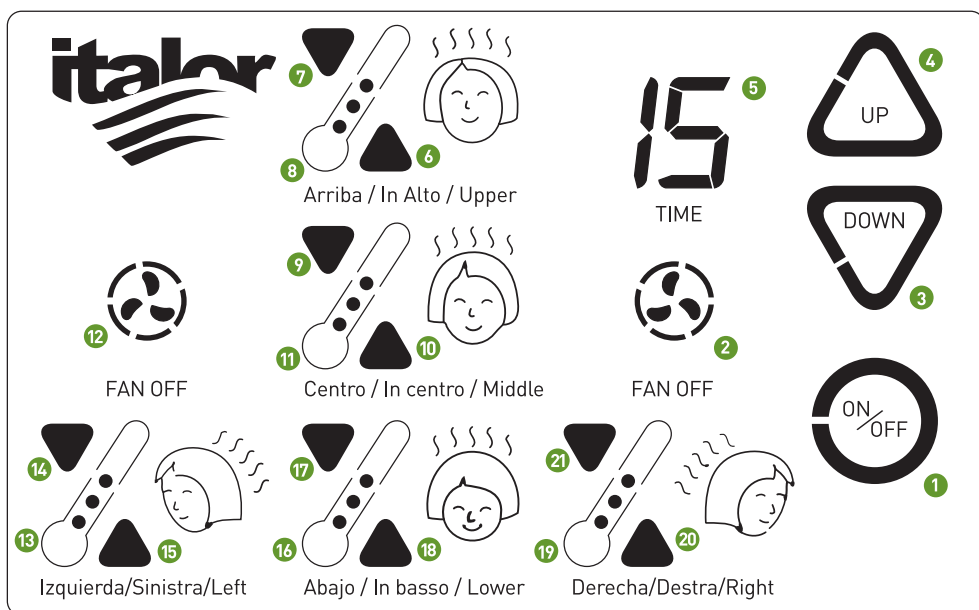
10



The Multipro Thermostimulator is now ready to be used.

02.CONTROLS

1. Start/Stop
2. Fan
1st. pulsation: 1st. speed
2nd. pulsation: 2nd. speed
3. Less time key
4. More time key
5. Time's indicator
Max. 99 minutes
6. Higher temperature
Top lamp
7. Lower temperature
Top lamp
8. Temperature's indicator
Top lamp
9. Lower temperature
Medium lamp
10. Higher temperature
Medium lamp
11. Temperature's indicator
Medium lamp
12. Fan, Stop key
13. Temperature's indicator
Left lamp
14. Lower temperature
Left lamp
15. Higher temperature
Left lamp
16. Temperature's indicator
Down lamp
17. Lower temperature
Down lamp
18. Higher temperature
Down lamp
19. Temperature's indicator
Right lamp
20. Lower temperature
Right lamp
21. Higher temperature
Right lamp



03. USE'S

1. Set the wanted distance between the two arms.
2. Press start key.
3. Press the start/stop button on the tactile screen.
4. Set working time.
5. Set fan's speed.
6. Set different lamp's temperature (left, right, top, and down), at the very start, the temperature's level is 3, but it is possible to reach to 5 level.
7. If after start working, readjust time or temperature is needed, it is only necessary to press the corresponding button.

Note: The screen will change it colour as the temperature goes up or down, when the wanted temperature will be reached, the screen will become green.

04. SAFETY'S

1. Make sure that the power plug and the socket are in good conection, in order to avoid fire's risk because of an device's overheating.
2. Cut off the power by pulling out the plug after use.
3. The control's screen's dismantle is forbidden by the manufacturer, as it is made up of several sofisticated electronical components, and inexpert manipulation could cause device's failures.
4. Avoid the contact between body parts and the machine's heating zones.
5. If it appears some failure, please, check it with qualified professional to repair it. The possible power cord's or plug's damages, must be replaced by the same specificated parts, in accordance with safety's standards, and operated by a qualified professional.
6. This device has been manufactured for professional use only. Keep children away from it.

VOLTAGE	FREQUENCY	POWER
220V-240V	50/60Hz	1.050W

01. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

A PIEDE // MP001

1



Fissi la base dell' apparato ed il tubo di metallo, tale e come apparisce nell'imageni (sonno necessari una vite esagonale con misura M10x50, ed una rondella de _10).

ALL 'ARIA // MP002

1



Fix the extending arm onto the wall with two expansion screws of M10x120m measure. Height must not exceed from 2 metters.

2



Put the device as shown at the image.

5



The arm keep in the following position (once that the metallic sheets have been removed).

6



Insert the metallic conical piece inside the narrowest part, upwards, as shown at the image.

9



Turn to put the metallic sheets and screw them on. This pieces avoid that the metallic conical piece comes up and the device comes loose.

10



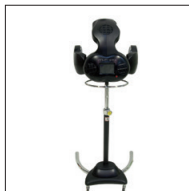
The Multipro Thermostimulator is now ready to be used.

2



Colocchi il capezzale dell'apparato dentro il tubo di metallo, e fissilo con una vite di misura x10, come si può vedere nell'immagine.

3



L'apparato sarà bene fissato se lei ha seguito correttamente quest'istruzione.

3



Put the decoration ring in this way (Please, pay attention to the height's difference between one side and the other).

4



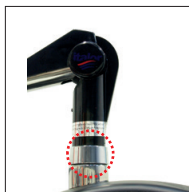
Take out the 4 screws from the metallic sheet, and remove the sheets.

7



Put the device inside the arm. At this step, the device cannot be gone of, because it is not still fixed to the arm.

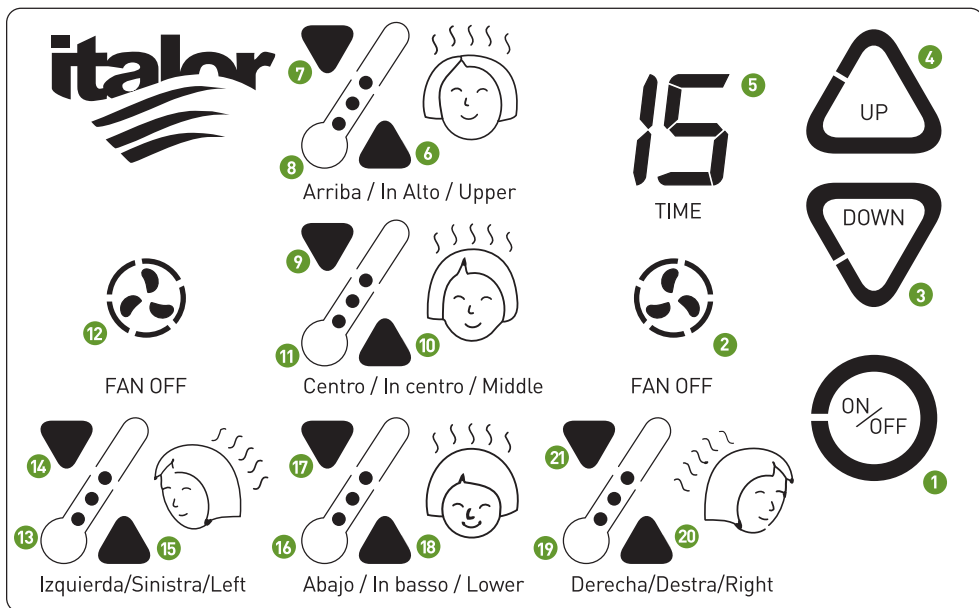
8



Take the metallic conical piece downwards, and adjust it with the lower part. Now, the device is already holded to the arm.

02. PANNELLO DI CONTROLLO

1. Marccia/Fermata
2. Ventilatore
- 1^a pulsazione: 1^a velocità
- 2^a pulsazione: 2^a velocità
3. Tasto meno tempo
4. Più tempo
5. Indicatore di tempo
Mas. 99 minuti
6. Più temperatura
Lampada superiore
7. Meno temperatura
Lampada superiore
8. Indicatore temperatura
Lampada superiore
9. Meno temperatura
Lampada media
10. Più temperatura
Lampada media
11. Indicatore temperatura
Lampada media
12. Ventilatore, tasto fermata
13. Indicatore temperatura
Lampada sinistra
14. Meno temperatura
Lampada sinistra
15. Più temperatura
Lampada sinistra
16. Indicatore temperatura
Lampada inferiore
17. Meno temperatura
Lampada inferiore
18. Più temperatura
Lampada inferiore
19. Indicatore temperatura
Lampada destra
20. Meno temperatura
Lampada destra
21. Più temperatura
Lampada destra



03. DÚSO

1. Collochi le due braccia alla distanza desiderata tra se.

2. Conetti l'apparato.

3. Pressi il tasto d'acesa ed spento nello schermo tattile.

4. Selezioni el tempo de funzionamento.

5. Selezioni la velocità del ventilatore.

6. Selezioni la temperatura delle differenti lampade (sinistra, destra, superiore, media ed inferiore), il livello di temperatura iniziale é il 3, ma si può raggiungere al livello 5.

7.- Se ha bisogno di riaggiustare il tempo o la temperatura dopo la messa in marcia dell'apparato, deve soltanto premere il tasto corrispondente.

Nota: Lo schermo cambierà di colore quando la temperatura verrà su o giù, nel momento in cui si raggiugia la temperatura desiderata, se mettera verde.

04. DI SICUREZZA

1. Assicurisi che la spina sia bene conettata alla presa di corrente elettrica, per evitare il pericolo d' incendio per soprariscaldamento del dispositivo.

2. Scollegli la spina della corrente elettrica una volta finito l'uso dell'apparato.

3. Lo smontaggio dil pannello di controllo é vietato dal fabbricante, giacche é composto da una varietà di sofisticati componenti elettronichi, e detta manipolazione può produrre posteriori fallimenti nel funzionamento dell'apparato.

4. Eviti il contatto di qualsiasi parte dil corpo con le zone di caldo del dispositivo.

5. Se si scoprisce qualche fallimento dell' apparato, per favore, consulti con un professionista qualificato per le riparazioni. I possibili danni nel cavo o nella spina, devono essere riparati con le scorte specificate, d' accordo coi parametri di sicurezza accettati, e questa riparazione dev'essere realizzata da un proffessionale.

6. Quest' apparato é fabbricato esclusivamente per uso proffessionale. Si debe mantenere allontanato dai bambini.

VOLTAGGIO	FRECUEZA	POTENZA
220V-240V	50/60Hz	1.050W

ITALORCA, S.L.
Pol. Ind. Saprelorca. Buzón 72
Avda. Río Guadalentín, D14
30817 Lorca (Murcia)

Tlf. Sede Central: 968 476 411
Mail: italor@italor-spain.com

Contacto comercial
Tlf.: 636 398 099
Mail: comercial@italor-spain.com

Atención Técnica al Cliente
Tlf.: 671 685 758
Mail: sat@italor-spain.com



www.italor-spain.com